

Consejos para las familias de estudiantes bilingües

Karina E. Chapa, M.Ed.

Language Proficiency, Biliteracy and
Cultural Diversity Director

Region One ESC

kchapa@esc1.net

@esc1bilingual

Consejos para las familias

La División de Apoyo a los Aprendices del Idioma Inglés de la Agencia de Educación de Texas (TEA, por sus siglas en inglés) ha creado el documento titulado “Consejos para los padres de aprendices de inglés” para apoyar a los padres de familias bilingües mientras los estudiantes están en casa.

Consejos para las familias de aprendices de inglés



www.txel.org



¿Cómo puedo traducir contenido en línea del Inglés a mi idioma preferido?

Puede descargar y usar el [Traductor de Google](#) desde su computadora, teléfono, o tableta. Este servicio es gratuito de Google. Una vez que instale la aplicación, se puede usar sin conexión a internet. El Traductor de Google se puede usar para traducir texto, discursos y páginas web.



¿Cómo puedo cambiar el idioma de mi dispositivo electrónico?

Puede ir a la sección de "configuración" de la mayoría de las computadoras, teléfonos, y tabletas para cambiar el idioma preferido.

- Para cambiar el idioma en su iPhone, iPad, o iPad touch, [siga estas Instrucciones](#).
- Para cambiar el idioma en su dispositivo Android, [siga estas Instrucciones](#).

Visite la [página de Padres y Familias](#) en [txel.org](#) para recursos adicionales y apoyo para su hijo(a).



¿Qué puedo hacer si tengo problemas para entender el trabajo escolar de mi hijo(a)?

Está bien si no está seguro de cómo ayudar a su hijo(a). Comuníquese con el maestro de su hijo(a) o con otra persona en la escuela. Busque información de contactos de la escuela si necesita ayuda.



¿Cómo puedo encontrar comidas escolares para mi hijo(a)?

Visite el sitio [TXSchools.gov](#) para encontrar las locaciones cercanas de las escuelas que ofrecen comidas escolares gratuitas (tanto para el desayuno como para el almuerzo) mientras que las escuelas están cerradas. Seleccione la ubicación de recogida de comidas "Meal Pick-Up Locations" e introduzca una dirección para encontrar la ubicación más cercana.



¿Cómo puedo configurar la conexión a Internet para que mi hijo(a) pueda conectarse a su escuela?

La Agencia de Educación de Texas (TEA por sus siglas en inglés) ha compilado una lista de proveedores de cable que ofrecen servicios gratuitos de banda ancha e Internet mientras las escuelas están cerradas debido a COVID-19. Se puede acceder la lista a través del siguiente enlace: [Proveedores de Servicios de Internet: Manteniendo a las Familias Conectadas](#).



txel.org

Las familias pueden visitar este sitio de internet para encontrar recursos de apoyo para sus hijos durante el cierre de las escuelas debido a la pandemia de COVID-19.

Estos recursos están disponibles en 9 diferentes idiomas, incluyendo español. Este sitio de internet también ofrece información a las familias sobre los proveedores de internet disponibles en su área.



txel.org

En esta página, las familias pueden también encontrar recursos educativos organizados por diferentes niveles escolares: primaria, secundaria y preparatoria. Además encontrarán enlaces con información sobre el COVID-19 para ayudar a reducir la ansiedad que puedan estar sintiendo en estos momentos.

Supporting English Learners In Texas

Menu ▾



Parents & Families

This section of the web portal provides relevant information and accessible resources for parents and families of English learners to support the education of their child.

Resources for English Learners

- [Tips for Families with English Learners](#)
 - [English / Spanish / Vietnamese / Arabic](#) (PDF)
- [Internet Providers: Keeping Families Connected](#)
 - [English / Spanish](#) (PDF)

COVID-19 Resources ▾

Elementary School ▾

Middle School ▾

High School ▾



Consejos para las familias de aprendices de inglés



www.txel.org



¿Cómo puedo traducir contenido en línea del Inglés a mi idioma preferido?

Puede descargar y usar el **Traductor de Google** desde su computadora, teléfono, o tableta. Este servicio es gratuito de Google. Una vez que instale la aplicación, se puede usar sin conexión a internet. El Traductor de Google se puede usar para traducir texto, discursos y páginas web.



¿Qué puedo hacer si tengo problemas para entender el trabajo escolar de mi hijo(a)?

Está bien si no está seguro de cómo ayudar a su hijo(a). Comuníquese con el maestro de su hijo(a) o con otra persona en la escuela. Busque información de contactos de la escuela si necesita ayuda.



¿Cómo puedo encontrar comidas escolares para mi hijo(a)?

Visite el sitio TXSchools.gov para encontrar las locaciones cercanas de las escuelas que ofrecen comidas escolares gratuitas (tanto para el desayuno como para el almuerzo) mientras que las escuelas están cerradas. Seleccione la ubicación de recogida de comidas "Meal Pick-Up Locations" e introduzca una dirección para encontrar la ubicación más cercana.



¿Cómo puedo configurar la conexión a Internet para que mi hijo(a) pueda conectarse a su escuela?

La Agencia de Educación de Texas (TEA por sus siglas en inglés) ha compilado una lista de proveedores de cable que ofrecen servicios gratuitos de banda ancha e Internet mientras las escuelas están cerradas debido a COVID-19. Se puede acceder a la lista a través del siguiente enlace: [Proveedores de Servicios de Internet: Manteniendo a las Familias Conectadas.](#)



¿Cómo puedo cambiar el idioma de mi dispositivo electrónico?

Puede ir a la sección de "configuración" de la mayoría de las computadoras, teléfonos, y tabletas para cambiar el idioma preferido.

- Para cambiar el idioma en su iPhone, iPad, o iPad touch, [siga estas instrucciones.](#)
- Para cambiar el idioma en su dispositivo Android, [siga estas instrucciones.](#)

Visite la página de [Padres y Familias](#) en txel.org para recursos adicionales y apoyo para su hijo(a).




tea.texas.gov



Consejos para las familias de aprendices de inglés

Agencia de Educación de Texas
(TEA, por sus siglas en inglés)





¿Cómo puedo traducir contenido en línea del inglés a mi idioma preferido?

Puede descargar y usar el Traductor de Google desde su computadora, teléfono, o tableta. Este servicio es gratuito de Google. Una vez que instale la aplicación, se puede usar sin conexión a internet. El Traductor de Google se puede usar para traducir texto, discursos y páginas web. Lo puede encontrar en este enlace:

<https://translate.google.com/>



¿Qué puedo hacer si tengo problemas para entender el trabajo escolar de mi hijo(a)?

Está bien si no está seguro de cómo ayudar a su hijo(a). Comuníquese con el maestro de su hijo(a) o con otra persona en la escuela. Busque información de contactos de la escuela si necesita ayuda.



¿Cómo puedo encontrar comidas escolares para mi hijo(a)?

Visite el sitio TXSchools.gov para encontrar las ubicaciones cercanas de las escuelas que ofrecen comidas escolares gratuitas (tanto para el desayuno como para el almuerzo) mientras que las escuelas están cerradas.

Seleccione la ubicación de comidas “Meal Pick-Up Locations” e introduzca una dirección para encontrar la ubicación más cercana.





¿Cómo puedo configurar la conexión a Internet para que mi hijo(a) pueda conectarse a su escuela?

La Agencia de Educación de Texas (TEA por sus siglas en inglés) ha compilado una lista de proveedores de cable que ofrecen servicios gratuitos de banda ancha e Internet mientras las escuelas están cerradas debido a COVID-19. Se puede acceder la lista a través del siguiente enlace:

<https://tinyurl.com/ProveedoresDeInternet>



¿Cómo puedo cambiar el idioma de mi dispositivo electrónico?



Puede ir a la sección de “configuración” de la mayoría de las computadoras, teléfonos y tabletas para cambiar el idioma preferido.



- Para cambiar el idioma en su iPhone, iPad o iPad touch, siga estas instrucciones: <https://tinyurl.com/ApplePadres>



- Para cambiar el idioma en su dispositivo Android, siga estas instrucciones: <https://tinyurl.com/AndroidPadres>



Para más
información

Visite la página de Padres
y Familias en **txel.org**
para encontrar recursos
adicionales y apoyo para
sus hijos.

